

ACCORDO DI COLLABORAZIONE PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI RICERCA

VISTO

- il D.Lgs. 20 ottobre 1998, n. 368 di istituzione del Ministero per i beni e le attività culturali;
- il D.Lgs. 22 gennaio 2004, n. 42 "Codice dei beni culturali e del paesaggio" s.m.i. e, in particolare, gli articoli 2 (Patrimonio culturale), 17 (Catalogazione), 111 (Attività di valorizzazione), 118 (Promozione di attività di studio e ricerca) e 119 (Diffusione della conoscenza del patrimonio culturale nelle scuole);
- il D.P.C.M 19 giugno 2019, n.76, recante "Regolamento di organizzazione del Ministero per i beni e le attività culturali, degli uffici della diretta collaborazione del Ministro e dell'organismo indipendente di valutazione della performance";
- il D.M 7 ottobre 2008 che approva il Regolamento dell'Istituto Centrale per gli Archivi
- l'art. 15 della Legge n. 241 del 1990 e s.m.i. recante "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" che stabilisce espressamente all'art. 15 che: "anche al di fuori delle ipotesi previste dall'articolo 14, le amministrazioni pubbliche possono sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune";
- l'art. 5, commi 6, 7, del D.Lgs. n. 50/2016 (Codice dei contratti pubblici) sugli accordi conclusi esclusivamente tra due amministrazioni esclusi dall'ambito di applicazione del Codice;
- la Determina n. 11 del Soprintendente archivistico della Sardegna del 4 settembre 2019;

PREMESSO CHE

- il Dipartimento di Scienze della Formazione - Università degli Studi Roma Tre – nell'ambito della propria attività di ricerca ha condotto un progetto dal titolo *Tra archivi e memoria: storie di vita e di lavoro nel parco geominerario della Sardegna. Un approccio di genere*, che intende intrecciare la memoria del lavoro, dei lavoratori e delle lavoratrici, e la memoria dei luoghi in una ricostruzione storica che dia conto della compresenza dell'elemento ambientale e umano;
- il progetto menzionato ha comportato l'utilizzo di fonti archivistiche, cartacee e orali e ha visto la presentazione dei risultati raggiunti in conferenze nazionali e internazionali e nella pubblicazione di un dossier sulle fonti dell'Archivio storico minerario sardo IGEA Spa;
- la Soprintendenza archivistica della Sardegna con sede a Cagliari, è organo periferico del Ministero per i beni e le attività culturali ed esercita funzioni di tutela e valorizzazione sugli archivi pubblici e privati presenti nel territorio della regione;
- la Soprintendenza archivistica della Sardegna ha siglato il 30 luglio 2015 un protocollo d'intesa con la Fondazione di Sardegna, con la quale quest'ultima si è impegnata a finanziare la realizzazione di un *Progetto conoscitivo e di valorizzazione degli archivi storici della Sardegna*, destinato all'incremento di risorse digitali relative al patrimonio archivistico regionale;
- in tale Progetto, nella linea tematica 1) "Archivi per la storia del territorio e dell'impresa", una quota del finanziamento previsto è destinata allo valorizzazione dell'Archivio storico minerario IGEA Spa;
- l'Istituto Centrale per gli Archivi (ICAR), organismo di studio e ricerca della Direzione Generale Archivi (Ministero per i beni e le attività culturali), istituito con D.Lgs. 20 ottobre 1998, n. 368 e il cui ordinamento è stato approvato con il Decreto Ministeriale del 7 ottobre 2008, è responsabile, nell'ambito della sua attività, della gestione, manutenzione e sviluppo dei sistemi informativi dell'Amministrazione archivistica statale (*Sistema Informativo degli Archivi di Stato-SIAS; Sistema*

Guida Generale degli Archivi di Stato italiani; Sistema Informativo Unificato per le Soprintendenze Archivistiche-SIUSA), del Sistema Archivistico Nazionale-SAN e dei Portali tematici ad esso afferenti;

- nel corso del 2018 l'ICAR ha realizzato un portale nell'ambito del *Sistema Archivistico Nazionale*, denominato "Ti racconto la storia", al fine di promuovere la conoscenza e la fruizione di raccolte di testimonianze orali, storie di vita ed altra documentazione sonora ed audiovisiva conservata su supporti sia analogici che digitali presso istituzioni pubbliche, centri di ricerca e associazioni private, nonché prodotta nel quadro di progetti appositamente promossi dall'ICAR in collaborazione con altri soggetti;

- è interesse comune del Dipartimento di Scienze della Formazione - Università degli Studi Roma, della Soprintendenza archivistica della Sardegna, dell'Istituto Centrale per gli Archivi realizzare progetti comuni di valorizzazione del patrimonio documentario custodito presso l'Archivio storico minerario sardo IGEA Spa, con particolare riferimento alla raccolta di testimonianze orali relative al lavoro e alla vita nelle aree minerarie della Sardegna;

TUTTO CIÒ PREMESSO E CONSIDERATO TRA

il Dipartimento di Scienze della Formazione - Università degli Studi Roma Tre, con sede e domicilio fiscale in Roma, Via del Castro Pretorio 20, C.F. 04400441004, rappresentato dal Prof. Massimiliano Fiorucci, Direttore del Dipartimento medesimo,

l'Istituto Centrale per gli Archivi – ICAR (nel seguito denominato ICAR), con sede e domicilio fiscale in Roma, Viale Castro Pretorio 105, C.F. 97528810589, rappresentato dal direttore, Dott. Stefano Vitali,

e

la Soprintendenza Archivistica della Sardegna, con sede e domicilio fiscale in Cagliari, via Marche 17, C.F. 80006410924, rappresentata dal Soprintendente *ad interim*, Dott. Stefano Vitali,

definiti in seguito le Parti;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART. 1

(Premesse)

Le premesse costituiscono parte integrante del presente atto.

ART. 2

(Finalità dell'accordo)

Il presente accordo si propone di sviluppare iniziative di collaborazione scientifica ai fini della valorizzazione del patrimonio documentario custodito presso l'Archivio storico minerario sardo IGEA Spa, con particolare riferimento alla raccolta di testimonianze orali relative al lavoro e alla vita nelle aree minerarie della Sardegna.

ART. 3

(Oggetto dell'accordo)

Nel quadro delle finalità di cui all'art. 2, le Parti si impegnano a realizzare la catalogazione, l'indicizzazione e la pubblicizzazione online sul portale del SAN (*Sistema archivistico nazionale*) "Ti racconto la storia" di documentazione audiovisiva relativa alla storia del lavoro minerario in

Sardegna nel XX secolo, consistente in almeno 50 videointerviste del fondo audiovisivo conservato presso l'Archivio storico minerario sardo.

ART. 4 (Impegni delle Parti)

a) In particolare, con il presente accordo, il **Dipartimento di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi Roma Tre**, si impegna a svolgere le seguenti attività:

- predisporre un *thesaurus* relativo alle tematiche, agli argomenti, agli eventi, alle persone, alle organizzazioni, alle istituzioni e ad altri elementi significativi che consentano una efficace indicizzazione delle interviste stesse ai fini della loro consultazione sul web;
- indicizzare le interviste, sulla base del *thesaurus* elaborato, utilizzando il software di indicizzazione AVIndexer;
- elaborare i metadati, le descrizioni, gli *abstracts* delle interviste e i testi da pubblicare sul portale "Ti racconto la storia" per fornire una adeguata contestualizzazione storica delle interviste e delle testimonianze pubblicate.

Il Dipartimento si impegna altresì a contribuire alla promozione del valore scientifico del progetto attraverso incontri di monitoraggio, presentazioni pubbliche e accademiche, contributi in conferenze scientifiche nazionali e internazionali.

b) **La Soprintendenza archivistica della Sardegna** si impegna a svolgere le seguenti attività:

- tenere i rapporti istituzionali con IGEA Spa, al fine di concordare con essa la pubblicazione delle videointerviste conservate presso l'Archivio storico minerario;
- ottenere da IGEA Spa le necessarie liberatorie, incluse, se necessario, anche quelle degli intervistati;
- organizzare iniziative pubbliche di presentazione del progetto;
- corrispondere al Dipartimento di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi Roma Tre un contributo forfettario di euro 25,000.00 (venticinquemila) per le attività di cui al presente articolo, punto a), a titolo di rimborso delle spese connesse alla loro realizzazione.

Il contributo sarà erogato, previa emissione di lettera di richiesta da parte del Dipartimento di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi Roma Tre, secondo i seguenti termini:

- 20% al termine del primo mese dalla sottoscrizione del presente accordo, alla consegna di un dettagliato piano di lavoro;
- 20% dopo 4 mesi dalla sottoscrizione del presente accordo, alla consegna del *thesaurus* e dell'indicizzazione di dieci interviste;
- 30 % dopo 8 mesi, alla consegna dell'indicizzazione di venti interviste;
- 30% al termine della convenzione, alla consegna dell'indicizzazione di venti interviste, del *thesaurus* completo, dei metadati, delle descrizioni, degli *abstracts* delle interviste e dei testi da pubblicare sul portale "Ti racconto la storia".

La Soprintendenza archivistica della Sardegna si impegna inoltre a garantire la copertura di eventuali spese di trasferta di personale delle Parti impegnate nella realizzazione del progetto, anche per eventuali iniziative pubbliche da svolgersi nel territorio della Sardegna.

c) **L'Istituto Centrale per gli Archivi** si impegna a svolgere le seguenti attività:

- pubblicare sul Portale "Ti racconto la storia" le interviste e le testimonianze messe a disposizione da IGEA Spa, dotate del relativo *thesaurus* e delle indicizzazioni;
- mettere a disposizione del Dipartimento di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi Roma Tre il software di indicizzazione AVindexer;
- svolgere sedute di formazione all'uso del software AVindexer a beneficio del personale incaricato dal Dipartimento di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi Roma Tre di procedere all'indicizzazione delle interviste;
- riconoscere nel Portale "Ti racconto la storia", secondo le modalità che saranno concordate il contributo e la collaborazione offerta dal Dipartimento di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi Roma Tre, nonché il ruolo della Soprintendenza archivistica della Sardegna e il sostegno economico della Fondazione di Sardegna, nell'ambito del *Progetto conoscitivo e di valorizzazione degli archivi storici della Sardegna*;

- organizzare iniziative pubbliche di presentazione del progetto.

ART. 5

(Modalità di svolgimento del Progetto)

Le Parti convengono che la collaborazione di cui ai precedenti articoli 2 e 4 debba essere svolta a condizione di reciprocità e libera da vincoli.

ART. 6

(Tutela della riservatezza)

Nel trattamento delle interviste le parti si impegnano al rispetto del D.Lgs. 101/2018 recante “Disposizioni per l’adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati” e delle “Regole deontologiche per il trattamento a fini di archiviazione nel pubblico interesse o per scopi di ricerca storica”, pubblicate nella Gazzetta Ufficiale n. 12 del 15 gennaio 2019.

ART. 7

(Responsabilità scientifica)

I responsabili scientifici dell’Accordo di collaborazione sono:

- per il Dipartimento di Scienze della Formazione, la professoressa **Liliosa Azara**, docente di storia contemporanea;
- per la Soprintendenza Archivistica della Sardegna, la dott.ssa **Consuelo Costa**, responsabile degli archivi d’impresa;
- per l’Istituto Centrale per gli Archivi, il dott. **Pasquale Orsini**, responsabile del Portale “Ti racconto la storia”.

ART. 8

(Iniziativa di valorizzazione)

Con appositi accordi successivi verranno eventualmente disciplinati gli aspetti inerenti la valorizzazione e la pubblicazione dei risultati ottenuti nell’ambito del rapporto di collaborazione incluse le presentazioni pubbliche e le conferenze illustrative concernenti le attività svolte.

ART. 9

(Tutela dell’immagine delle Parti)

Le Parti si impegnano a tutelare e promuovere l’immagine dell’iniziativa comune e quella di ciascuna di essa. In particolare, i loghi delle Parti potranno essere utilizzati nell’ambito delle attività comuni oggetto della presente Convenzione. Il presente accordo non implica alcuna spendita del nome, e/o concessione e/o utilizzo del marchio e dell’identità visiva dell’università per fini commerciali, e/o pubblicitari. Tale utilizzo, straordinario e/o estraneo all’azione istituzionale, dovrà esser regolato da specifici accordi, approvati dai rispettivi organi competenti e compatibili con la tutela dell’immagine delle Parti.

L’utilizzazione dei loghi, straordinaria o estranea all’azione istituzionale corrispondente all’oggetto di cui agli artt. 3 e 4 del presente atto, richiederà il consenso della parte interessata.

ART. 10

(Durata dell’accordo)

Il presente accordo di collaborazione avrà durata annuale a decorrere dalla data di sottoscrizione e potrà essere rinnovato per un uguale periodo di tempo, previo accordo sottoscritto dalle parti. Alla scadenza dell’accordo le parti redigeranno una relazione valutativa sulla collaborazione e sui risultati raggiunti nonché sugli obiettivi futuri.

ART. 11

(Recesso)

Ciascuna delle parti potrà recedere dal presente accordo con preavviso di almeno trenta giorni. Tale preavviso dovrà essere notificato alla controparte con lettera raccomandata A.R. o con PEC.

ART. 12
(Obblighi di riservatezza)

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate che i dati personali forniti, anche verbalmente per l'attività precontrattuale o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione del presente accordo, vengono trattati esclusivamente per le finalità dell'accordo, mediante consultazione, elaborazione, raffronto con altri dati e/o ogni ulteriore elaborazione manuale e/o automatizzata e inoltre, per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati in forma anonima, mediante comunicazione a soggetti pubblici, qualora ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, qualora lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali delle Parti contraenti, consapevoli che il mancato conferimento può comportare la mancata o la parziale esecuzione della convenzione.

Ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dal **Regolamento (UE) 2016/679** e dal **D.Lgs. 196/2003**, come novellato dal **D.Lgs. 101/2018**, le parti autorizzano il trattamento dei rispettivi dati personali in relazione agli adempimenti connessi al presente Accordo.

ART. 12
(Disposizioni generali e fiscali)

Qualsiasi pattuizione che modifichi, integri o sostituisca il presente accordo sarà valida solo se concordata tra le Parti e redatta per iscritto.

Per tutto quanto non previsto nel presente accordo, le Parti rinviando espressamente alla disciplina del codice civile.

Il presente accordo è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi dell'art. 4 della Tariffa Parte II del D.P.R. 131/1986, con onere a carico della parte richiedente.

In caso di controversia nell'interpretazione o esecuzione del presente contratto, la questione verrà in prima istanza definita in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Roma.

Roma-Cagliari, data della firma digitale

DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA FORMAZIONE

Il Direttore, prof. Massimiliano Fiorucci

SOPRINTENDENZA ARCHIVISTICA DELLA SARDEGNA

Il Soprintendente archivistico *ad interim*, dott. Stefano Vitali

ISTITUTO CENTRALE PER GLI ARCHIVI

Il Direttore, dott. Stefano Vitali